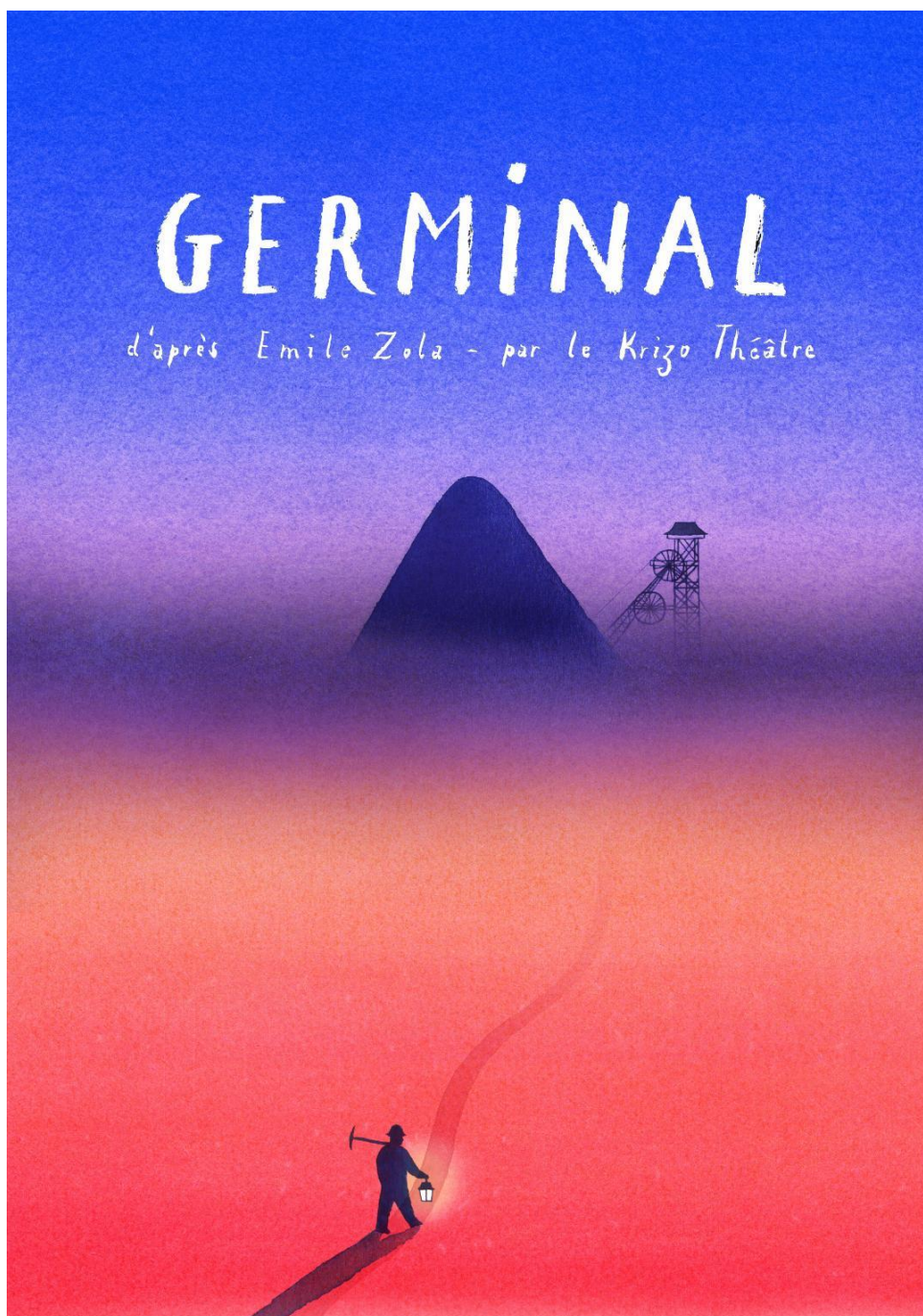


PRESSES du spectacle « **GERMINAL** »

du Krizo Théâtre



Germinal vu par le Krizo Théâtre



THÉÂTRE. Christophe Thébault devant le chevalement de la mine.

En résidence au théâtre Le Puits-Manu durant toute la semaine, le Krizo théâtre a travaillé à la création de son nouveau spectacle, une libre adaptation du roman de Zola, *Germinal*.

« Depuis 20 ans, nos spectacles naviguent entre la commedia dell'arte avec ses masques, le burlesque à la Chaplin et le Muppet Show », explique d'emblée Christophe Thébault, comédien et metteur en scène.

Des situations burlesques

Et de préciser : « Pour *Germinal*, nous avons conservé les dialogues du roman mais leur mise en situations burlesques est le résultat d'un travail d'écriture d'environ un an. L'objectif est d'injecter de l'humour sans rien dénaturer. Nous nous moquons des situations et des personnages, jamais

de l'œuvre », retient Christophe Thébault.

Au final, *Germinal* devrait être « un spectacle rythmé et rock'n'roll » qui fera naviguer le spectateur entre l'univers des mineurs du XIX^e siècle et l'époque actuelle.

« En décrivant le monde impitoyable du capitalisme, Zola produit un texte qui traverse les époques, il est au fond très contemporain », assure le metteur en scène qui a également glissé quelques références au *Germinal* de Claude Berri, comme ce bandana rouge porté par Etienne Lantier, clin d'œil à celui de Renaud qui interprète le héros de ce film sorti en 1993.

Si une vingtaine de représentations sont déjà prévues, il faudra sans doute patienter jusqu'à la saison 2025-2026 pour découvrir ce *Germinal* du Krizo théâtre à Beaugency. ■

Le Krizo théâtre en résidence pour *Germinal*

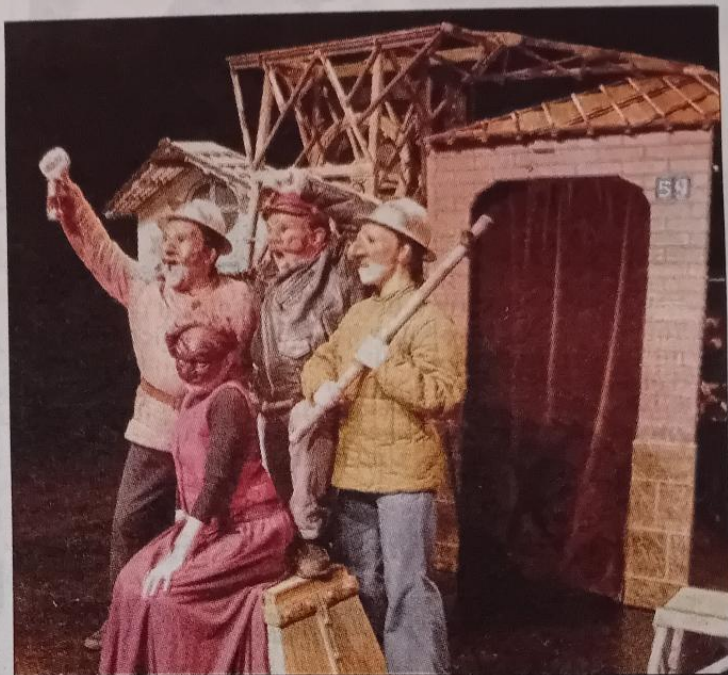
Le Krizo théâtre a passé une semaine à La Fabrique, en résidence de création pour sa prochaine pièce, une adaptation de *Germinal* d'Émile Zola. Publié en 1885, c'est le treizième roman de la série des Rougon-Macquart. Cette œuvre s'inscrit dans l'époque de la grande grève des mineurs, temps fort de l'histoire des mines du nord.

Cette œuvre, sombre et dramatique, a été revue par le Krizo théâtre en version décalée, pleine d'humour et accessible à tout public.

La compagnie actuelle, constituée d'Aimée Leballeur, Mathieu Jouanneau, Caroline Bissauge et Christophe Thébault, existe depuis vingt ans. Leur théâtre, qui a initialement abordé la mythologie, se frotte à l'Histoire des XIX^e et XX^e siècles par le biais des grands auteurs.

Une autre lecture de grandes œuvres

Après *Les misérables*, puis *L'Affaire Dreyfus*, place à *Germinal*. « L'important c'est de faire revivre les écrits de Zola, Hugo, Verne. Leur écriture est tellement accessible à tous. Le théâtre permet une autre vision, une



CRÉATION. La compagnie revisite l'histoire des mines du nord.

autre lecture, où l'humour dédramatise, met de la distance. En retirant tout le côté dramatique, cris et larmes, on tente de faire rire », explique Christophe Thébault, comédien et metteur en scène.

Le décor est épuré, symbolique, dans le respect de l'esprit de l'équipe. La décoratrice a recyclé palettes, cartons, matériaux de récup' pour créer cinq lieux dans un minimum d'espace : la maison

ouvrière des Maheu, le camp des corons, au centre l'ascenseur métallique de la mine, et camp des patrons avec la maison bourgeoise des Grégoire.

Créée à Orléans et à Meung-sur-Loire, la pièce sera jouée aux Fabricoles, le 14 février, avant une vingtaine de représentations autour d'Orléans. Un passage est aussi du côté de Marchienne (Nord) où se situe l'action du livre de Zola, avant la tournée internationale en 2026. ■

Rep

ACCUEIL • BRÈVES • LES FABRICOLES BIENTÔT DE RETOUR À MEUNG-SUR-LOIRE

Les Fabricoles bientôt de retour à Meung-sur-Loire

Jeudi, 23 janvier 2025



Comme chaque année depuis 2018, on fabrique à la Fabrique de Meung, durant 3 jours, programme concocté par Christophe Thébault, directeur du Krizo théâtre, où l'on retrouve clown, danse et théâtre évidemment. Et comme d'habitude, le public découvrira la dernière création du Krizo. Ce sera du 14 au 16 février.

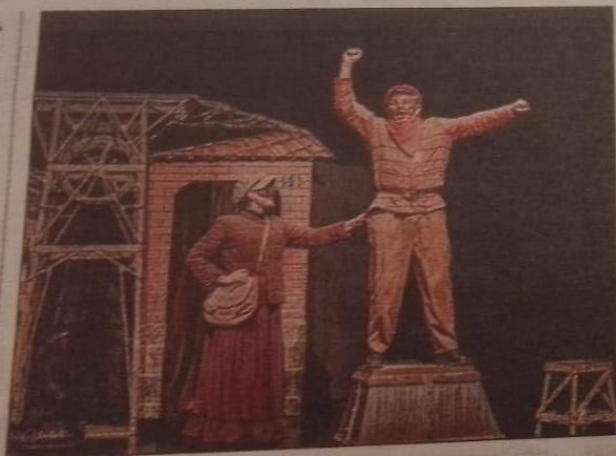


Vendredi 14 à 20 heures 30 : ouverture des Fabricoles avec « **Germinal** », la nouvelle création du Krizo. On retrouvera sur les planches, outre Christophe Thébault, ses joyeux partenaires du théâtre, Aimée Leballeur, Caroline Bissauge et Mathieu Jouanneau. Adaptation masquée avec marionnettes du roman de Victor Hugo où on parlera d'histoires de mineurs, de lutte sur fond de crise industrielle. C'est une version légère, pleine d'émotion, d'amour et de charbon.

Et comme c'est complet ou presque, la tournée du Krizo annonce déjà une vingtaine de représentations, notamment à la MAM à Orléans, les 14, 15 et 16 mars.

LA RÉPUBLIQUE DU CENTRE MERCREDI 5 FÉVRIER 2025 V

sorties



COURTENAY. Germinal. Après *Les Misérables*, puis *L'Affaire Dreyfus*, place à *Germinal*. Le Krizo Théâtre adapte l'œuvre d'Émile Zola, publiée en 1885. Treizième roman de la série des Rougon-Macquart, qui s'inscrit dans la grande grève des mineurs du Nord, cette œuvre sombre et dramatique est revue par le Krizo Théâtre en version décalée, pleine d'humour et accessible à tout public. Avec Aimée Leballeur, Mathieu Jouanneau, Caroline Bissauge et Christophe Thébault. **Vendredi 7 février à 20 h 30 à l'espace culturel. Tarif : 5 €.** Photo Krizo Théâtre. ■

Théâtre

VENDREDI 7 FÉVRIER

Germinal à Courtenay

Le Krizo Théâtre, spécialiste de la comedia dell'arte, nous livre avec cette interprétation de *Germinal* une véritable explosion de joie. Une version pour découvrir cette œuvre sombre, mais dans un registre léger, drôle, décalé, surprenant.

Au Pôle culturel et associatif. 5 €. Tout public. Places en vente à la médiathèque, le soir du spectacle, par téléphone au 02.38.97.34.95 ou par mail à reservationpca@courtenay45.com.



VENDREDI 7 FÉVRIER

Spectacle : *Germinal*, Comedia Dell'arte - Par le Krizo Théâtre, d'après l'œuvre d'Emile Zola



COURTENAY

Pôle Culturel et Associatif de Courtenay, 25 place Honoré Combe, à 20h30/ Le Krizo Théâtre, spécialiste de la comedia dell'arte, nous livre avec cette interprétation de *Germinal* une véritable explosion de joie. Une version pour découvrir cette œuvre sombre, mais dans un registre léger, drôle, décalé, surprenant. Une version dans la tradition du jeu burlesque des masques italiens. Une version pour découvrir ou redécouvrir un livre, une histoire. Une version pour rendre hommage aux mineurs avec humour et respect/ Infos et réservations : 02.38.97.34.95 - reservationpca@courtenay45.com

COURTENAY

Le Krizo réussit à faire rire avec *Germinal*

Le Krizo Théâtre, troupe orléanaise très prolifique, relève le défi assez fou de faire rire le public avec *Germinal*, l'œuvre dramatique d'Émile Zola. Et ça marche !

Vendredi, la première du spectacle a été proposée à Courtenay, au pôle culturel, en deux séances : une première l'après-midi pour 130 écoliers du CE2 au CM2 et de personnes âgées de la résidence autonomie ; puis le soir, devant une salle comble.

Le rire a été au rendez-



ADAPTATION. Un défi relevé haut la main.

vous lors des deux représentations. Cette histoire de mineurs et de lutte sur fond de crise industrielle a été évoquée dans une version légère emplies d'humour, parfois potache, voire de grivoiserie.

Les comédiens (Caroline Bissauge, Aimée Leballeur, Christophe Thébaud et Mathieu Jouanneau), avec ce jeu particulier, proche de la comedia dell'arte, ont virevolté d'un personnage à l'autre, avec un plaisir de jouer communicatif. ■



SPECTACLES

Les Fabricoles
sont de retour
pendant
trois jours à
Meung-sur-Loire

PAGE IV

MEUNG-SUR-LOIRE ■ De vendredi à dimanche, à La Fabrique

Les Fabricoles, huitième !

La huitième édition du festival Les Fabricoles propose du théâtre, des spectacles jeune public, de la danse et l'histoire d'un clown durant trois jours.

Durant trois jours, de vendredi à dimanche, à La Fabrique, se tiendra la huitième édition du festival Les Fabricoles.

Christophe Thébaud, le directeur du Krizo théâtre, a élaboré un programme riche et varié, entre théâtre adultes et jeune public, clown et danse. En plus de ces spectacles, une exposition de peinture, (pastels, acryliques, huiles sur toiles) de Françoise Collin, sera visible pendant les trois jours du festival.

Théâtre. En ouverture du festival, vendredi, à 20 h 30, la toute nouvelle création de la compagnie Krizo Théâtre sera proposée. Il s'agit de *Germinal* d'après Émile Zola. Christophe Thébaud, Aimée Leballeur, Caroline Bissauge et Mathieu Jouanneau offrent une adaptation pleine d'humour de cette his-



PIÈCE. La compagnie Krizo théâtre ouvrira le festival avec sa nouvelle création, une version décalée de *Germinal* de Zola.

toire de mineurs. Une version décalée, accessible à tout public.

Samedi, à 20 h 30, place à *Tartuffe*, je vous le raconte en 5 actes par la compagnie Wonderkaline, où Nolwenn Jézéquel tricote des alexandrins, allume les

lustres et livre un *Tartuffe* original et fidèle.

Jeune public. Samedi, à 16 heures, *Un p'tit rien du tout* pour le tout jeune public. Ce conte, proposé par Bruno Walerski, s'articule avec des chants, de la flûte, de l'accordéon et des

percussions. Samedi, à 18 heures, *Les Fables signées La Fontaine* par le collectif Rêve Brut, en français et en langues des signes avec Marie-Eva Martin, Mathieu Jouanneau et le musicien Fred-Albert Lelay.

Dimanche, à 15 heures, *Le petit chaperon rouge*, une version clownesque par la compagnie Switch. Pour jeune public mais pas que...

Danse. Dimanche, à 17 heures, *Le goût de la danse*, une ouverture sur l'art chorégraphique avec la compagnie orléanaise Murielle Herpin.

Clown. Dimanche, à 19 heures, *Nécromédie* par la compagnie Amédée Bricolo. Il s'agit de l'histoire d'un petit clown qui n'osait rire que dans ses petits souliers. Or, il sait que tant qu'il entend rire son public, un clown ne peut pas mourir ! ■

Pratique. Tarifs : 12 euros ; 6 euros, réduit ; pass trois jours : 55 euros. Réservations : lesfabricoles@gmail.com. La Fabrique se situe au 5, rue des Mauves.

Les Fabricoles, le plein de spectacles

Meung-sur-Loire

Le festival Les Fabricoles est de retour les 14, 15 et 16 février à La Fabrique, à Meung-sur-Loire. Au programme, du théâtre, de la danse, du clown, des spectacles pour le jeune public...

Clown, danse, théâtre, contes musicaux... Plusieurs rendez-vous sont à l'affiche des Fabricoles, les 14, 15 et 16 février sur la scène de La Fabrique, à Meung-sur-Loire. Outre les spectacles, programmés durant les trois jours, l'artiste-peintre Françoise Claire Collin expose ses tableaux, pastels, acryliques et huiles...

Vendredi 14 février
Germinal. Avec sa nouvelle création, le Krizo Théâtre adapte l'œuvre dramatique d'Émile Zola en une version décalée, pleine d'humour et accessible à tout public. Et comme à l'habitude du Krizo



MOLIÈRE. Nolwenn Jézéquel raconte *Tartuffe* en cinq actes. Un solo truculent ! PHOTO MICHEL AUGER

Théâtre, Aimée Leballeur, Caroline Bissauge, Mathieu Jouanneau et Christophe Thébaud avancent masqués. À 20 h 30. Durée : 1 h 15.

Samedi 15 février

- *Un p'tit rien du tout*, conte musical qui explique le comment du pourquoi nous sommes là. Par la compagnie Dis Raconte. Pour les enfants de 2 à 5 ans. À 16 heures. Durée : 30 minutes.

- *Fables signées La Fontaine*, spectacle pour la jeunesse par le collectif Rêve Brut. À partir de 5 ans. À 18 heures. En français/langue des signes. Durée : 45 minutes.

- *Tartuffe, je vous le raconte* en 5 actes, lecture inédite de l'œuvre de Molière, de et par Nolwenn Jézéquel (compagnie Wonderkaline) qui est, tour à tour, narratrice, personnage de la pièce, mobilier de la bibliothèque, neurone dans le crâne de Tartuffe ou metteur en scène Hollywoodien... À 20 h 30. À partir de 12 ans. Durée : 1 h 10.

Dimanche 16 février

- *Le Petit Chaperon rouge*, version clownesque et décalée du conte de Perrault, par la Compagnie Switch. Tout public à partir de 4 ans. À 16 heures. Durée : 45 minutes.

- *Le Goût de la danse*, une plongée dans les multiples émotions de la danse par la compagnie Murielle Herpin. À 17 heures.

- *Nécromédie*, spectacle de clown par la compagnie Amédée Bricolo. Tout public à partir de 8 ans. À 19 heures. ■

Meung-sur-Loire. Vendredi 14 février, samedi 15 février et dimanche 16 février à La Fabrique. Tarifs : 12 €, 6 €, pass 3 jours 55 €.



CLOWN. Poursuite infernale d'Amédée Bricolo.

PHOTOS AUTREMENT avec Clodelle

par clodelle45 - 9 Février 2025



Avec Caroline Bissauge, Aimée Leballeur, Christophe Thébault, Mathieu Jouanneau

- Le KRIZO THÉÂTRE a peaufiné GERMINAL sa nouvelle création lors d'une récente résidence à LA FABRIQUE de Meung-sur-Loire et donné ensuite avec succès deux représentations intergénérationnelles à Courtenay.
 - Paru en 1885, GERMINAL, treizième volume de la série d'Émile Zola Les Rougon-Macquart, décrit les conditions de vie pénibles et la révolte des mineurs de Montsou dans le Nord de la France: Luttres syndicales contre la misère et l'injustice, lâcheté et arrogance des riches, vaines révoltes face à la misère et le sort qui s'acharne...

Rendant dans cette nouvelle version hommage aux mineurs, la compagnie nous livre l'intégralité d'une histoire de "*larmes, d'émotions et de charbon*". Amour, mort, faim, cupidité, peurs... la troupe du KRIZO demeure fidèle aux thèmes majeurs de la *commedia dell'arte* où elle excelle. Tout ne pourrait donc être que noirceur, pleurs et combats comme en témoignent ces quelques clichés en ligne ici sur ce blog.

Mais n'oublions pas que le titre fait écho à *Germinal*, 7^e mois du calendrier révolutionnaire. Annonçant le retour du printemps, il est également porteur d'un espoir confirmé par cette dernière phrase du roman:

Des hommes poussaient, une armée noire, vengeresse, qui germait lentement dans les sillons, grandissant pour les récoltes du siècle futur, et dont la germination allait faire bientôt éclater la terre.

GERMINAL, Emile Zola

Alors que ce roman social décrit des combats sur fond de crise industrielle voués à l'échec, les comédien.e.s ont choisi de décliner un "*registre léger, drôle, décalé, surprenant*". Bondissant hors du décor épuré à une cadence étourdissante, les quatre comédiens masqués apportent joie, rires et fantaisie aux multiples personnages d'Emile Zola.

Offrant à tous les publics une belle opportunité de (re)découvrir le destin cruel des mineurs de fond, la version de GERMINAL par le KRIZO Théâtre illustre en parallèle la "force de la lumière sur les ténèbres" porteuse d'un espoir qui nous est devenu si précieux en ces temps bouleversés.



Prochaines dates de la tournée 2025 :

• **14 février** : en ouverture des FABRICOLES de Meung/Loire - **1^{er} mars** : Templeuve - **10 mars** : Paris 14^{ème} - 14, 15 et 16 mars : MAM d'Orléans - **28 avril** : Bléré - **06 mai** : St Laurent Nouan - **16 mai** : Cléry st André - **17 mai** : Cléry st André - **20 mai** : Chartres - **29 août** : Baule...

Aux Fabricoles, le Krizo Théâtre adapte « Germinal » dans une version burlesque

dimanche, 16 février 2025 *Par Bernard Thinat.*

C'était lors de l'ouverture des Fabricoles à Meung-sur-Loire programmées par la Compagnie orléanaise, laquelle présentait en avant-première dans une Fabrique comble, son nouveau spectacle, adapté du roman de Zola, artistes masqués comme il est d'usage au Krizo.

Peut-on rire de tout, au cinéma ou au théâtre ? [Roberto Benigni](#) avait répondu positivement à la question avec son film, Grand Prix à Cannes, « [La vie est belle](#) ». Si [Germinal](#) est un drame terrible vécu par les mineurs du nord de la France et leurs familles, où [Zola](#) peint une bourgeoisie avide de profits, face à une classe ouvrière surexploitée, plongée dans la misère et les coups de grisou, le choix de la Compagnie théâtrale d'intégrer une forte dose d'humour dans l'adaptation théâtrale, était un pari risqué. Mais pari réussi si l'on en croit les chaleureux applaudissements au final, même si on peut imaginer que le spectacle gagnera en fluidité au cours des prochaines représentations.

La pièce

La trame du roman de Zola est globalement respectée, de l'arrivée d'Etienne Lantier chez les Maheu, à son départ après la mort de Catherine Maheu au fond de la mine suite à une explosion provoquée par un anarchiste, adepte de Bakounine, la grande grève des mineurs et la répression qui s'en est suivie. On ne racontera pas tout dans les détails.



Avec masques – Photo B.T.

« *Un mineur ne pleure pas* », telle est la phrase revenant en boucle durant le spectacle, mais le mot le plus fréquemment prononcé est celui de « *solidarité* » crié le plus souvent par Catherine, le poing levé, solidarité des mineurs face au patronat, solidarité dans la grève, solidarité dans la pauvreté, de ceux qui n'ont rien à manger. Sans doute, les mots de « *solidarité* » et « *grève* » sont quelque peu méprisés de nos jours quand l'individualisme est

prôné de toutes parts, et notamment par les nouveaux maîtres des États-Unis d'Amérique, lesquels n'en doutons pas, n'apprécieraient guère un tel spectacle. Mais que ces valeurs soient portées au pinacle par la [Compagnie du Krizo](#), et qu'elles soient vivement applaudies par le public, reconforte. Ça fait un bien fou !

Quatre artistes en parité et une bonne quinzaine de personnages ! Au centre du plateau, un ingénieux mécanisme représente l'ascenseur manuel qui permet de descendre dans la mine. À gauche, la boutique du charcutier, à droite un rideau rouge. **Christophe Thébault** incarne le personnage d'Etienne avec une belle énergie, **Mathieu Jouanneau**, celui de Chaval, le « jaune » qui refuse la grève, **Caroline Bissauge** est tantôt la Maheude ou l'anarchiste russe qui marche au pas de l'oie ; enfin **Aimée Leballeur**, c'est à la fois Catherine, la Mouquette et l'improbable femme du patron. Tous quatre apparaissant, puis disparaissant derrière le décor et revenant, costume, chapeau ou casque et masque différents.

Çà et là, quelques références à la société actuelle affleurent même si, le plus souvent, elles sont contenues dans l'œuvre de Zola, tel le mot « *consentement* » prononcé lors du viol de Catherine (qu'on ne voit pas, rassurons les parents). Et puisque le Krizo a fêté ses vingt ans récemment, on retrouve tous les titres de leurs créations au hasard du texte, même « [Sodome, ma douce](#) » qu'il fallait bien caser quelque part.



Sans masque : de gauche à droite, Caroline Bissauge, Aimée Leballeur, Christophe Thébault et Mathieu Jouanneau – Photo B.T.

Questionnant les artistes sur le rapport du public au spectacle, « *l'idée*, dira Aimée Leballeur, *c'est d'avoir des histoires qui touchent les gens quel que soit le milieu d'où ils viennent. Certes, ajoute-t-elle, il y a le rapport à l'ouvrier, à la mine, à la grève, au syndicat, mais il y a aussi des histoires d'amour, de famille, de deuil qui se nouent. C'est universel* ».

Humour, plaisanteries, [chanson des Corons](#) parsèment le spectacle, qui devrait comme les autres créations de la Compagnie, connaître une belle vie sur les scènes loirétaines et ailleurs, puisque la prochaine représentation aura lieu dans le département du Nord, tout près des anciennes mines, avant de rejoindre la **Maison des Arts et de la Musique à Orléans, du 14 au 16 mars**.

Germinal :

Jeu : Aimée Leballeur, Caroline Bissauge, Mathieu Jouanneau, Christophe Thébault.

Masques : Sébastien Bicker

Décor : Elza Lemoi

Marionnettes : Maxence Thireau



Germinal

Les Misérables. L'Affaire Dreyfus. Les Vies d'Ulysse. L'Île des esclaves. Depuis vingt ans, le Krizo théâtre, compagnie de théâtre de masques locale, explore les grands auteurs, de la mythologie à l'histoire des 19^e et 20^e siècles. En 2025, la

MAM

→ **Les 14, 15 et 16 mars** compagnie s'attaque à une œuvre du patrimoine français, *Germinal* d'Émile Zola, histoire de lutte sur fond de crise industrielle et sociale, qui n'a jamais été autant d'actualité. L'œuvre, sombre et dramatique, a été revue par le Krizo en version décalée, pleine d'humour et accessible à tout public, mais toujours engagée. Une équipe de quatre comédiens – Aimée Leballeur, Caroline Bissauge, Mathieu Jouanneau et Christophe Thébault – joue presque tous les personnages, à un rythme endiablé, avec masques et marionnettes, créés spécialement pour ce nouveau spectacle, dans un décor de récup, de carton et de petit bois. Une évidence!

Spectacle tout public, à partir de 10 ans



OSONS DANS LE LOIRET

A PROPOS NOS PARTENAIRES PROGRAMME 2024 SOUVENIR SPECTACLE COMBREUX VIDÉOS CONCERT COMBREUX

SORTIR DANS LE LOIRET



GERMINAL
d'après Emile Zola - par le Krizo Théâtre

Vendredi 14 mars - 20h30
Samedi 15 mars - 20h30
Dimanche 16 mars - 17h00

Avec : Aimée Leballeur, Caroline Bissauge, Mathieu Jouanneau et Christophe Thébault

Krizo Théâtre

GERMINAL d'après Emile Zola, par le Krizo Théâtre

C'est une histoire de mineurs. C'est une histoire de lutte sur fond de crise industrielle. C'est une version légère pleine d'humour et d'amour, d'émotions et de charbon...

Comme si le temps n'avait pas changé, les luttes sociales et humaines restent les mêmes. Voici une histoire de mineurs. Voici une histoire de lutte sur fond de crise industrielle. Voici une histoire d'amour au fond d'un trou.

Le Krizo Théâtre s'empare de cette œuvre du patrimoine français pour remettre un nouveau regard, différent, autrement, mais toujours engagé, avec du rire et du sourire (sans oublier les séquences émotions...) pour faire découvrir et redécouvrir ce roman incroyable d'humanité, avec toutes ses douleurs, ses pleurs, ses joies aussi, ses révoltes, ses misères, ses combats, ses déceptions, ses contradictions, ses hommes, ses femmes, ses enfants, ses pauvres, ses riches, ses travailleurs de mines, ses travailleurs de bureaux, ses gendarmes, ses lâches, ses courageux...

Et puis la terre. La terre qui attend toujours la germination du printemps avec ses beaux champs d'hommes qui rétabliront la justice. La terre, c'était le charbon...

Une équipe de quatre comédiens joue presque tous les personnages, dans un rythme endiablé, avec masques et marionnettes créés spécialement pour ce nouveau spectacle. Le décor est un beau travail de scénographie utilisant de la récup, du petit bois et du gros carton, pour donner l'illusion d'un puit de fosse, d'une maison bourgeoise, d'une épicerie, d'un estaminet et bien sûr, d'un coron du nord.

Avec : Aimée Leballeur, Caroline Bissauge, Mathieu Jouanneau et Christophe Thébault
Masques : Sébastien Bickert
Marionnettes : Maxence Thireau/Francis Debeyre/Claire Dancoine
Décor : Elza Lemoï
Durée 1 h 15 - spectacle tout public et à voir en famille à partir de 10 ans.

Une adaptation de « Germinal » au théâtre à Orléans : l'oeuvre de Zola reste intemporelle

Écrit par [Salimattou Sylla](#) le 7 mars 2025 dans [Culture](#), [Orléans Métropole](#), [Société](#)



Les comédiens et comédiennes portent des masques dans cette adaptation. Photo Clodette autremont.

Si vous préférez le théâtre à la lecture ou au cinéma, c'est l'occasion de découvrir un monument de la littérature française à Orléans. La pièce *Germinal*, adaptation du célèbre roman d'Émile Zola par la compagnie Krizo, se produira à la maison des arts et de la musique les 14, 15 et 16 mars.

La pièce *Germinal*, éponyme du roman d'Émile Zola, sera jouée à la MAM, la maison des arts et de la musique, en trois dates à Orléans, les 14, 15 et 16 mars. Ce sera l'occasion aussi de récolter des fonds pour [Action contre la faim](#), une ONG qui lutte contre la famine dans le monde.

Germinal est une œuvre littéraire connue et traduite dans le monde entier. Publiée en 1885, elle fait partie de la série des Rougon-Macquart, étant le treizième volet.

En écrivant les Rougon-Macquart, Zola voulait décrire les effets de l'hérédité et du milieu social sur les individus dans le Second Empire. L'histoire de *Germinal* parle de lutte des classes sociales par la révolte des ouvriers des mines de charbon contre leurs patrons issus de la bourgeoisie. Ces ouvriers demandent une amélioration des conditions de vie, un meilleur salaire et plus de droits.

Une pièce ouverte à tous les publics

C'est une bonne occasion pour les amateurs de littérature de se divertir et de (re)découvrir un roman du XIX^{ème} siècle par le théâtre.

Christophe Thébault, le metteur en scène de la compagnie Krizo, explique que cette pièce se veut ouverte à tous publics, ils ont l'habitude de travailler avec des mythes de la mythologie grecque et des histoires issus de la littérature française. Par exemple, ils ont adapté *J'accuse* et *Les Misérables*, avec l'accord des arrière-petites-filles de Zola et Dreyfus.

La compagnie utilise des masques dans le même style que la Commedia dell'arte, un genre de théâtre comique italien. C'est une culture universelle et ancestrale, les masques sont courants dans les carnivals et dans le monde du théâtre. Partout où la compagnie a joué, les pièces et les masques ont été bien reçus et le public accroche facilement.

« Raconter le présent par le passé »

Germinal est joué sous le prisme de l'humour en s'inspirant du cinéma muet et du théâtre des guignols, de marionnettes. Un moyen de rendre plus agréable l'histoire, qui est assez sombre et dénonce des réalités se reflétant encore dans notre époque actuelle. Il y avait cette volonté de raconter le présent par le passé et *Germinal* est l'histoire parfaite pour cela.

"Les costumes changent, mais le fond de l'être humain ne change pas. [...] Un éternel recommencement, mais on va le dire avec humour", indique Christophe Thébault. L'utilisation d'anachronismes dans la pièce est volontaire pour montrer le temps qui passe sans réels progrès dans la société. En parlant de révolte, on peut penser au mouvement des gilets jaunes et aux manifestations contre la réforme des retraites.

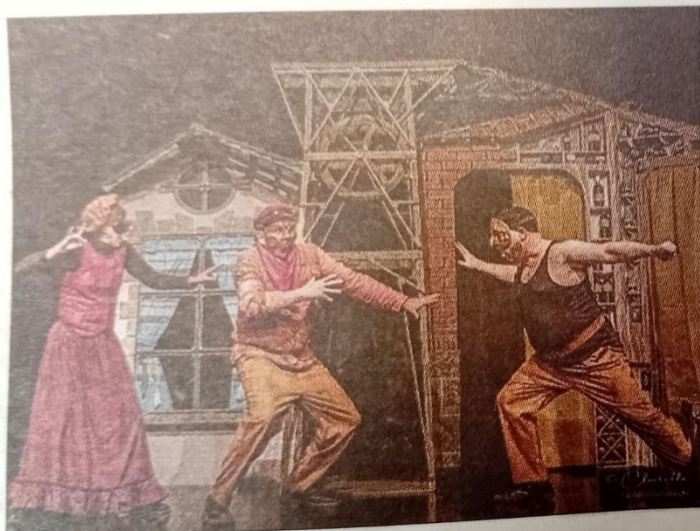
Un livre de 560 pages avec vingt personnages adapté et joué par quatre comédiens seulement, ce qui donne un côté "rock'n roll" à la pièce.

Cette histoire est "un coup de grisou pour une explosion de joie".

Pratique

[Retrouvez la billetterie dans ce lien.](#)

Salimatou Sylla



ORLÉANS. *Germinal*. C'est une histoire de mineurs, de lutte sur fond de crise industrielle. Le Krizo Théâtre s'empare de l'œuvre de Zola et en propose une version légère pleine d'humour et d'amour, d'émotions et de charbon... La compagnie pose ainsi un nouveau regard, toujours engagé, sur ce roman plein d'humanité. Sur scène, quatre comédiens jouent les personnages, avec masques et marionnettes. *Vendredi 14 et samedi 15 mars à 20 h 30 et dimanche 16 mars à 17 heures, à la Maison des arts et de la musique. Tarifs : 13 €, 9 €. Photo Clodelle* ■

SAINT-MARCEAU ■ ***Germinal* par le Krizo théâtre**

Le Krizo théâtre s'appropriera *Germinal*, d'Emile Zola, pour trois représentations à la Maison des arts et de la musique, vendredi et samedi, à 20 h 30, et dimanche, à 17 heures. Tarifs : de 10 à 13 €, dont un euro reversé à Action contre la faim. Réservations par téléphone au 06.07.22.26.65 ou par mail à krizothetre@yahoo.fr. ■

avecmesbarefoot

Du cinéma et théâtre

J'ai envie aujourd'hui de partager avec les lecteurs, le film Emilia Perez. Il faudrait vivre dans une grotte pour ne pas avoir entendu parler de ce film. Cette surmédiation m'avait coupé l'envie de le voir. Les consensus m'ennuient parfois car ils peuvent être porteurs de déceptions. Je suis abonnée à Canal. Le film y figurait depuis plusieurs jours et je n'avais pas envie de cliquer. Pourtant, un soir, je me suis dit que après tout, pourquoi pas ? J'ai cliqué sur lecture et je me suis laissée happer par l'histoire. J'ai littéralement été embarquée dans ce film sublime. L'histoire est inédite et pourtant très actuelle, soit un changement de genre. Je ne savais pas que des scènes musicales étaient intercalées. Ça donne du souffle à l'histoire. Je ne qualifierai pas ce film de comédie musicale telle qu'on peut les avoir vues dans le passé : West Side Story ou d'autres comédies hollywoodiennes des années 1950 avec Gene Kelly, Fred Astaire et Ginger Rogers acteurs emblématiques de cette époque. Rien à voir. Emilia Perez n'entre dans aucune case. C'est un cinéma inédit et personnel de Jacques Audiard. Je suis très admirative de la créativité du metteur en scène qui sait voir les personnages sous leurs aspects lumineux et sombres, très sombres. C'est un hymne à la différence dans le pire et le meilleur. Je ne suis pas une spécialiste de la photographie. Pourtant dans cette oeuvre, les couleurs ont de l'importance et créent un climat qui met le spectateur dans une ambiance lumineuse ou glauque. Les personnages sont incarnés par des acteurs habités par leur rôle. Tant de sujets sont abordés dans ce film : l'humain n'est pas d'une pièce. Tout humain est habité par le meilleur et le pire. Nous sommes des êtres vulnérables et la rédemption du personnage principal, soit Emilia, est confondante de vérité. Pourtant, cette rédemption est inattendue et donne au scénario un rebond et un effet de surprise qui nous embarque encore. C'est un film original par son sujet d'abord et la façon de le traiter.

Pour ma part, j'ai eu quelques surprises : par exemple Selena Gomez. Je l'avais déjà remarquée dans le film de Woody Allen, un jour de pluie à New York. Elle incarnait pour moi une chanteuse pour ados des années 2010. Elle donne à son personnage une grande intensité dramatique. J'aime bien lorsque mes clichés sont bousculés. Bien fait pour eux ! Ça me recadre à accepter que j'ai tort souvent de ne pas aller plus loin dans la connaissance des humains. C'est une chose qui me passionne et me montre combien j'ai besoin de cultiver la tolérance. Ça c'est fait !

Autre découverte artistique : GERMINAL par la Compagnie Krizo Théâtre. J'aime cette compagnie qui reprend des sujets littéraires en gardant le fonds social sans manquer de se faire l'écho de l'époque où nous vivons. Notons que comme toujours les personnages s'emparent de répliques cinématographiques célèbres qui nous enchantent. Quatre acteurs pour incarner vingt personnages. On ne se rend pas compte que les comédiens doivent changer de costumes très souvent. Tout est si finement réglé que les spectateurs embarqués dans l'histoire oublient que c'est une performance artistique et physique. Les comédiens sont généreux et nous offrent avec passion leur engagement. Merci.

Michèle Denis

Le Club de Mediapart

Participez au débat

Aller au charbon. Une expression à prendre au pied de la pièce.

Comparaison n'est pas raison.

Bien que depuis belle lurette, il n'est plus mineur, ce joueur de devoir ne cesse d'entendre dire son entraîneur qu'il compte sur lui pour aller au charbon. Pourquoi une telle responsabilité qui le met sans cesse sur le grill, le contraignant à aller au feu, à mettre la tête où d'autres ne mettraient même pas les pieds ?

Il traîne sans doute comme un boulet sa maladresse pathologique qui lui interdit de faire une passe convenable alors que son courage et son abnégation sont sans égal parmi ses coéquipiers. C'est à lui que revient en partie la responsabilité d'extraire un ballon de cet amas confus et souvent inextricable qu'on nomme dans le milieu : un « maul ».

Alors il s'y colle comme jadis les gueules noires qui descendaient au fond du puits pour retirer cet or noir qui n'a plus du tout bonne presse aujourd'hui. Seul le langage sportif permet encore d'évoquer le charbon sans accroître le bilan carbone. C'est ainsi que Étienne Lantier se retrousse les manches pour à chaque rencontre, plonger les bras, les mains et la tête dans les entrailles des mêlées ouvertes.

Ironie de l'histoire, il porte le patronyme du héros du roman d'Émile Zola : *Germinal*. En bon rugbyman qu'il est, il entend ne pas se satisfaire de sa pratique sportive. Il a lu le roman avec passion, a visionné les différents films qui en ont été tirés. Pour clouer le bec à son entraîneur, il a effectué des recherches pour savoir si le Rugby existait lors de la création de cet ouvrage. Il en fut pour ses frais.

Émile Zola l'a publié en 1885 soit quinze ans après l'arrivée de ce merveilleux sport de courage et d'abnégation en France plus particulièrement au Havre, donc à quelques encablures des terrils. Quant à la naissance de ce jeu, elle est plus ancienne encore puisqu'on la fait remonter à 1823 et le coup de folie d'un certain Web Elis dans le collège de la ville de Rugby.

Étienne aime à sortir son savoir, lui qui passe pour le déménageur de service dans son groupe, le bourricot à qui les consignes confient les tâches ingrates : aller à la mine, plaquer à tour de bras, pousser fort et soulever les sauteurs. Il aimerait bien un jour, toucher le ballon en pleine course, aller pointer en terre promise cette gonfle, objet de toutes les convoitises.

Au lieu de quoi, il porte le casque pour protéger tant bien que mal ses oreilles et son crâne. Il ne porte pas la lampe à carbure sur ce casque, du reste ce n'est jamais lui qui est chargé d'éclairer le jeu ni même de botter quelques chandelles. Lui, sa tâche est souterraine, ingrate et fort méconnue par des spectateurs qui se moquent parfois de lui, quand après un coup de grisou, il sort du paquet avec le nez qui saigne.

Étienne serre les dents. Il sait combien est importante cette tâche. Avec le temps, il a appris à aimer cette expression : aller au charbon qui lui va à merveille. Il a décidé de profiter de la programmation

à Orléans d'une adaptation théâtrale du roman par la troupe du Krizo Théâtre de Meung-sur-Loire avec une mise en scène de Christophe Thébault qui joue également dans la pièce, pour convier tous ses partenaires à une représentation tout en faisant une bonne action.

En effet la pièce *Germinal*, éponyme du roman d'Émile Zola, sera jouée à la MAM, la maison des arts et de la musique, en trois dates à Orléans, les 14, 15 et 16 mars 2025. Ce sera l'occasion aussi de récolter des fonds pour « Action Centre La Faim », une ONG qui lutte contre la famine dans le monde.

Le Rugby et la Culture ont souvent fait bon ménage. Les uns portent des casques, les autres des masques et tous aiment aller au charbon. Son entraîneur apprécie cette belle initiative qui sort des soirées habituelles de l'Ovalie. Il a donné son accord pour remplacer une séance sur le terrain par un spectacle de qualité.

Par C'est NABUM-Bernard RIGUET

CLÉRY-SAINT-ANDRÉ

Germinal, adaptation du Krizo théâtre

Le Krizo théâtre, compagnie orléanaise, présente, samedi soir, *Germinal*, une adaptation du célèbre roman d'Émile Zola.

Une version pleine de rires et de larmes, d'émotions et de charbon, qui raconte l'histoire de la révolte de mineurs du bassin houiller du nord de la France, au XIX^e siècle. C'est, aussi, une histoire d'amour sur fond de misère sociale.

La troupe a choisi de raconter cette œuvre sombre



MINEURS. Version drôle d'une histoire sombre. PHOTO C. BEAUDIN

dans un registre léger, drôle et décalé, tout en la respectant. Pour solliciter l'imaginaire du spectateur, la pièce créée par le Krizo théâtre se situe dans la tradition du jeu burlesque des masques italiens.

Elle s'adresse à tous les publics et permettra aux jeunes de découvrir cette œuvre majeure de la littérature française. ■

Pratique. Samedi à 20 h 30, à l'espace Loire de Cléry-Saint-André. Gratuit.

sorties



CLÉRY-SAINT-ANDRÉ. Germinal. Le Krizo Théâtre présente, samedi, *Germinal*, une adaptation du célèbre roman d'Émile Zola. C'est l'histoire de la révolte de mineurs du bassin houiller du nord de la France, au XIX^e siècle. C'est aussi une histoire d'amour sur fond de misère sociale. La pièce, créée par le Krizo Théâtre, se situe dans la tradition du jeu burlesque des masques italiens. Elle permet à tous les publics de découvrir cette œuvre majeure de la littérature française. Samedi 17 mai, à 20 h 30 à l'Espace Loire. Gratuit. ■

ES SORTIES

Par [Emilie Tournie](#) Publié le 11 mai 2025

Cette compagnie de théâtre du Loiret fait découvrir son art à l'international

Zoom sur la compagnie Krizo Théâtre créée par Christophe Thébault, passionné de théâtre depuis son adolescence. Une histoire rythmée par le burlesque et les masques !

*Faire découvrir la culture par le biais du [théâtre](#), à travers la France et dans le monde, **telle est la mission que s'est fixée la compagnie Krizo Théâtre**, créée par Christophe Thébault, 55 ans, près d'[Orléans](#) (Loiret).

Vivre pour le théâtre...



Christophe Thébault, fondateur de Krizo Théâtre habite à Meung-sur-Loire, là où il a découvert le théâtre la première fois (©Emilie Tournié)

Née le 9 septembre 1969, **il est originaire d'Orléans-la-Source**, où il a vécu les dix premières années de sa vie avant de déménager à La Chapelle-Saint-Mesmin.

Je suis issu d'une famille où il n'y avait pas de culture du tout. Pas d'accès à la culture, pas d'intérêt pour la culture. Puis au lycée, je rencontre quelques énergumènes qui me font découvrir deux-trois tableaux, de la musique, des concerts ainsi que le théâtre

Attiré par la littérature, le dessin et la construction des tableaux (géométrie et espace), il se dirige ensuite vers des études d'art (1987-1989). C'est à cet instant qu'il apprend l'existence du jeu masqué – plus connu sous le nom de **La Commedia dell'arte** – qu'il décrit comme étant burlesque, politique, mais surtout universel.

« J'aime bien ce jeu qui parle à tout le monde, raconte des histoires incroyables alors qu'il n'y a rien. Il y a juste un plateau vide, un rideau derrière, une petite barrique et c'est tout. Et à partir de là, on peut aller sur la Lune, on peut aller sous la mer, on peut aller partout », précise Christophe Thébault.

En 1990, son choix est arrêté, il **veut en faire son métier**. Il se forme à Paris, auprès d'Ariane Mnouchkine, metteuse en scène au [Théâtre du Soleil](#) ou encore de Philippe Genty, créateur de pièces de théâtre contemporain.

De quoi lui permettre d'obtenir une palette de connaissances « aussi bien en théâtre de rue qu'en cirque acrobatique et en jeu masqué balinais ».

Il crée Krizo Théâtre **le 3 mars 2003, à la naissance de sa fille**. « A cette époque, on ne parlait pas du tout de la paternité ou alors très peu. Et moi, en tant que père, j'ai reçu un tel choc émotionnel que je me suis dit qu'il fallait vraiment que je parle de cette paternité », poursuit-il.

Dans un premier temps, il **se sert donc du personnage d'Arlequin** pour aborder le sujet avec humour, évoquant tant sa relation avec son père, que celui qu'il pourrait être.

Une compagnie aux multiples visages...

La compagnie est allée trois fois en Iran, des voyages qui ont beaucoup marqué le fondateur de Krizo Théâtre notamment en raison de la richesse culturelle des habitants et de la ville d'Hamadan, laquelle compterait 18 salles de spectacles.

Depuis sa création, **la compagnie utilise différents masques du monde** (mexicains, balinais, cagoules, carnaval, etc) afin de tourner les sujets existentiels en auto-dérision.

C'est le carnaval, tout est à l'envers, l'homme devient la femme, la femme devient l'homme, le maire devient le gueux, le gueux devient le maire. Il y a un côté carnavalesque où tout est chamboulé. Ce monde du carnaval m'interpelle et me titille depuis fort longtemps.

L'idée est également de **faire découvrir la culture à la population**, en réadaptant des classiques littéraires tels que « Les Misérables » (ou MiZérables selon leur réappropriation) ou des faits historiques comme l'affaire Dreyfus avec « J'accuze ! ».

Leur dernière création ? « **Germinal** » **en février-mars 2025**. La première représentation a d'ailleurs eu lieu à Templeuve-en-Pévèle (Nord), près des mines.

Puisque les masques et les histoires parlent à tout le monde, la troupe comptant près d'une dizaine d'intermittents du spectacle, **se produit partout en France ainsi qu'à l'international** (Chili, Argentine, Etats-Unis, Australie, Iran, etc).

Inscrite au Prix de la démocratie 2025

Krizo Théâtre est actuellement en lice pour le [Prix de la démocratie 2025](#), organisé par l'Association pour le Soutien des Principes de la Démocratie Humaniste (ASDPH), propriétaire du groupe de presse Sipa Ouest-France.

Il a pour objectif de récompenser les initiatives citoyennes locales au service de la démocratie. **Quinze finalistes seront sélectionnés** parmi les plus de 300 candidatures recensées cette année, en vue de paraître devant le grand jury, le 20 mai.

Les prix devraient être remis le 12 juin au Conseil économique, social et environnemental à Paris.

Bien sûr qu'il y aurait une grande fierté à recevoir ce genre de prix, mais honnêtement, je pense qu'il y a moult assos ou personnes qui font vraiment plus de travail sur la démocratie que ce que nous nous faisons à notre petite échelle... Quoiqu'il en soit, nous continuerons à expliquer la démocratie à tous les publics, dans tous les coins et recoins de France et ailleurs, par l'humour, la poésie, le rire et l'émotion

En attendant d'en connaître les résultats, **de prochaines représentations de « Germinal » sont au programme** à Cléry-Saint-André, Chartres et Orléans.



LE CAN'ARTS
LA GAZETTE
D'ARTS EN PARTAGE à
SAINT-AY
N° 10 – ÉTÉ 2025

Germinal (Espace Loire de Cléry Saint André, mai 2025)

Impressions

La compagnie du Krizo Théâtre revisite le grand classique d'Émile Zola. C'est drôle, grinçant, burlesque. Un beau moment de théâtre, nous avons adoré descendre au fond de la mine.



Portraits

Christophe THÉBAULT



**CHRISTOPHE THÉBAULT,
FONDATEUR DU KRIZO THÉÂTRE**

Né le 9 septembre 1969 à Orléans-la-Source, Christophe Thébault grandit à La Chapelle-Saint-Mesmin. Issu d'un milieu sans tradition culturelle, il découvre l'art au lycée et s'oriente vers des études d'art (1987-1989), où il se passionne pour la Commedia dell'arte.

En 1990, il choisit de devenir comédien et se forme à Paris auprès d'Ariane Mnouchkine et Philippe Genty, explorant le théâtre de rue, le cirque et le jeu masqué balinais. Après dix ans dans la capitale, il revient à Orléans, séduit par son cadre de vie. Pour lui,

la ville conjugue douceur, convivialité et proximité, loin de l'agitation parisienne. Il y cultive un équilibre entre vie artistique et vie familiale, avec la volonté constante de faire plaisir au public et de partager des émotions fortes.

En 2003, à la naissance de sa fille, il fonde le Krizo Théâtre, inspiré par le thème de la paternité. La compagnie s'illustre par l'utilisation de masques du monde entier et l'esprit carnavalesque, où tout peut être renversé avec humour et poésie.

Toujours soucieux de lier culture et accessibilité, Christophe et sa troupe revisitent aussi bien les classiques (Les Misérables, Germinal) que l'Histoire (J'accuze ! sur l'affaire Dreyfus). Leur dernière création, Germinal, sera jouée à partir de novembre 2025 à Orléans avant d'entamer une grande tournée nationale.

Le Krizo Théâtre prépare déjà l'avenir : en 2026, un nouveau spectacle verra le jour, un solo féminin consacré à Jeanne Barret, première femme à avoir fait le tour du monde au XVIII^e siècle, incarnée sur scène par Caroline Bissauge.

Aujourd'hui, avec une dizaine d'intermittents, la compagnie rayonne en France et à l'international (Chili, Argentine, États-Unis, Australie, Iran), fidèle à l'ambition de Christophe Thébault : offrir au public des histoires universelles, sensibles et joyeuses, qui touchent chacun d'entre nous.

**CHRISTOPHE THÉBAULT,
FONDATEUR DU KRIZO THÉÂTRE**

Born on September 9, 1969, in Orléans-la-Source, Christophe Thébault grew up in La Chapelle-Saint-Mesmin. Coming from a background with no cultural tradition, he discovered art in high school and later studied fine arts, where he became passionate about Commedia dell'arte.

After training in Paris with Ariane Mnouchkine and Philippe Genty, he returned to Orléans, drawn by its balance of calm, conviviality, and creativity. In 2003, inspired by the birth of his daughter, he founded Krizo Théâtre, a company known for its playful use of masks and its carnival spirit.

Driven by the desire to delight audiences and share emotions, Krizo revisits classics and history, from Les Misérables to J'accuze ! Its latest production, Germinal, will premiere in Orléans in November 2025 before touring nationwide. Looking ahead, 2026 will bring a new project: a solo performance about Jeanne Barret, the first woman to sail around the world, performed by Caroline Bissauge.

Ça s'est passé à Sonchamp



Une seule comédienne pour se transformer successivement en petit Poucet malin ou en Ogre affamé. L'histoire du petit Poucet s'est déroulée devant les yeux ébahis des enfants et des plus grands. A la fin les plus courageux ont même eu l'opportunité de toucher l'Ogre !

Vers 19H00, nous avons inauguré le bar installé, pour l'occasion, dans l'ancienne cour de l'école avant le repas «auberge espagnole». Ce fut un moment de partage bien sympathique.

Dès 21h00 nous avons rejoint le terrain multi sport pour le deuxième spectacle de la journée offert également par le CCAS.

Nous avons été happés instantanément par ce spectacle hors du commun qui nous a fait **redécouvrir le Germinal de Zola** mais avec la prouesse de nous faire rire, de nous émouvoir ou de nous faire pleurer.

Seulement 4 comédiens transformés par des masques pour jouer tous les personnages ! Un spectacle hors du temps, magique et délirant !!



Nous remercions chaleureusement les artistes pour leur prestation exceptionnelle !! Si vous avez raté ce rendez-vous sachez que vous pouvez retrouver la compagnie Krizo sur leur site avec leurs dates de spectacles.

Un grand merci aux services techniques pour la mise en place de toutes les installations et particulièrement pour le démontage de la scène après le spectacle !



Germinal revisité par le Krizo Théâtre



PIÈCE. Masques, marionnettes et émotion. PHOTO CLODELLE

Dans le cadre de sa saison culturelle, la Ville accueille le Krizo Théâtre pour une adaptation du chef-d'œuvre d'Émile Zola, *Germinal*, vendredi 14 novembre au Puits-Manu. Grâce aux masques, marionnettes et à une scénographie ingénieuse, les artistes offrent une lecture renouvelée et lumineuse de cette fresque sociale.

La compagnie propose une version originale et accessible de ce monument, qui retrace la vie des mineurs et voit naître une histoire d'amour au cœur d'une crise industrielle et sociale.

« Cette création originale offre l'opportunité au grand public de découvrir ou vivre autrement cette œuvre patrimoniale et cet

auteur, classé parmi les plus grands auteurs de la littérature classique française », souligne Céline Savaux, adjointe à la culture.

Les comédiens insufflent une nouvelle énergie au texte de Zola : une interprétation vive, teintée d'humour, de tendresse et d'émotion. Le spectacle mêle jeu d'acteurs, masques et marionnettes spécialement conçus.

Le décor, à partir de matériaux recyclés, fait tour à tour surgir les lieux emblématiques du roman : le puits de mine, la demeure bourgeoise, l'épicerie, l'estaminet ou encore le coron du Nord. ■

 **Pratique.** Vendredi 14 novembre à 20 h 30 au théâtre Le Puits-Manu. Tout public. Tarifs : 8 et 12 €.

INGRÉ

Une relecture contemporaine et originale de Germinal

La compagnie Krizo Théâtre a proposé, vendredi, une relecture audacieuse et contemporaine de *Germinal* à travers un théâtre masqué aussi énergique qu'inventif.

Portés par une gestuelle précise, un rythme effréné et un humour accessible, les quatre comédiens ont incarné à eux seuls la multitude de personnages du roman d'Émile Zola, dans la grande tradition de la commedia dell'arte.

Gags visuels, références populaires et virtuosité scénique ont permis de condenser l'intrigue sans jamais en trahir l'esprit, rendant l'œuvre accessible à tous les publics. Sous la légèreté apparente affleurerait un hommage sincère au monde de la mine, à la dureté des conditions de travail et à la dignité des luttes collectives. Fidèle à l'univers de Zola, cette adaptation, saluée jusqu'au sein de sa descendance, a fait

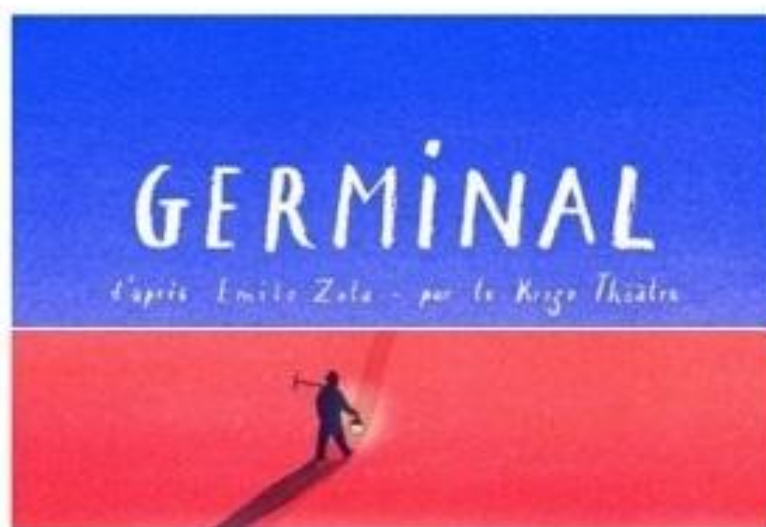


La compagnie Krizo a revisité Zola.

résonner avec force des valeurs universelles de justice, d'espoir et de solidarité. Une ouverture marquante de l'année culturelle à Ingré, portée par un cri toujours actuel : « So-li-da-ri-té ! ». ●



Les journées de Médan



Germinal par le Krizo théâtre

À l'occasion d'une prolongation de leur tournée, le Krizo Théâtre, qui nous avait enthousiasmés avec son *J'Accuze...*!, réinvente maintenant *Germinal*. Au fond des galeries, mineurs, amours, luttes et espoirs s'entremêlent et presque tous les personnages prennent vie grâce à Aimée Lebaileur, Caroline Bissauge, Mathieu Jouanneau et Christophe Thébault, qui insufflent un rythme endiablé à chaque scène. Fosses, corons et estaminets surgissent d'un décor inventif, immergeant le spectateur dans le roman. Un spectacle à voir absolument !

Dans le cadre des rencontres des Amis du musée (qui reviennent après une petite pause), les comédiens du Krizo théâtre passeront nous voir **le dimanche 8 février**. Le spectacle aura lieu à **16h00 à Villennes-sur-Seine dans la Salle des Arts** (en face de la gare). Entrée : 12 € ; tarif réduit (étudiants, moins de 18 ans) : 8 € ; gratuit pour les Amis du musée.

Réservation indispensable. [Vous pouvez prendre votre place en suivant ce lien](#)

***Germinal*, l'enquête et la pièce au musée du théâtre forain**

Samedi, le musée du théâtre forain d'Artenay s'inscrit dans la Nuit européenne des musées et propose *Germinal*, d'Émile Zola, de 19 h 30 à 23 heures.

Durant toute la soirée, les visiteurs pourront participer, en famille ou entre amis, à une enquête à travers les différentes salles du musée, sur les traces des héros de *Germinal*.

Cette animation, à partir de 6 ans, est gratuite et sans réservation.

Commedia dell'arte

À 21 heures, le Krizo Théâtre donne cette œuvre romanesque de Zola en version théâtrale et masquée. Ce sera donc l'occasion de découvrir ou de redécouvrir par le biais de la Commedia dell'arte, art universel, le monde de la mine dans le nord de la France sous Napoléon III, voir ou revoir Bonnemort, la Maheude, le Voreux qui tel le Minotaure dévore les mineurs. Cette fresque sociale apparaît dans un registre drôle, décalé, dans un rythme endiablé mais dans une version qui rend hommage aux mineurs avec humour et respect. ●

REP



Germinal sera revisité par le Krizo Théâtre.

PRATIQUE. À PARTIR DE 8 ANS. DURÉE : 1 H 10. BILLETTS DISPONIBLES À L'ACCUEIL DU MUSÉE, À PARTIR DE 19 H 30. ENTRÉE GRATUITE. SANS RÉSERVATION, DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES. MUSÉE DU THÉÂTRE FORAIN. 6, RUE DU PARADIS À ARTENAY. TÉL. 02.38.80.09.73 ; EMAIL : MUSEE@VILLE-ARTENAY.FR

ARTENAY

La Nuit des musées a revisité *Germinal*

Pour la Nuit européenne des musées, les visiteurs, plus d'une centaine, se sont métamorphosés en enquêteurs, sur les traces de *Germinal*, au musée du théâtre forain, samedi. Ils ont recherché des morceaux de charbon (bien cachés dans les vitrines !), ont trouvé ceux nécessaires pour bruite l'environnement sonore des mineurs, ont mimé leurs émotions... afin d'obtenir des lettres pour remplir un bulletin et de gagner de nombreux lots.

Puis la soirée théâtrale, consacrée au roman de Zola, a commencé avec Le Krizo théâtre, pour la rencontre entre l'univers industriel et la comedia dell'arte. Une nouvelle lecture de *Germinal* proposée par Christophe Thibault, metteur en scène mais



Les acteurs Aimée Leballeur, Christophe Thébault, Caroline Bissauge et Mathieu Jouanneau.

aussi comédien.

Théâtre visuel, emmené par quatre comédiens qui incarnent à eux seuls une multitude de personnages, il parle à tous les publics notamment

aux lycéens pour lequel il est une porte d'entrée vers l'œuvre. Comme le résume Christophe Thibault, *Germinal*, c'est « un coup de grisou pour une explosion de joie ». ●